



工務計劃項目第3185GK號 - 重置運輸署驗車中心往青衣  
PWP Item No. 3185GK -  
Re-provisioning of Transport Department's  
Vehicle Examination Centres (VEC) at Tsing Yi

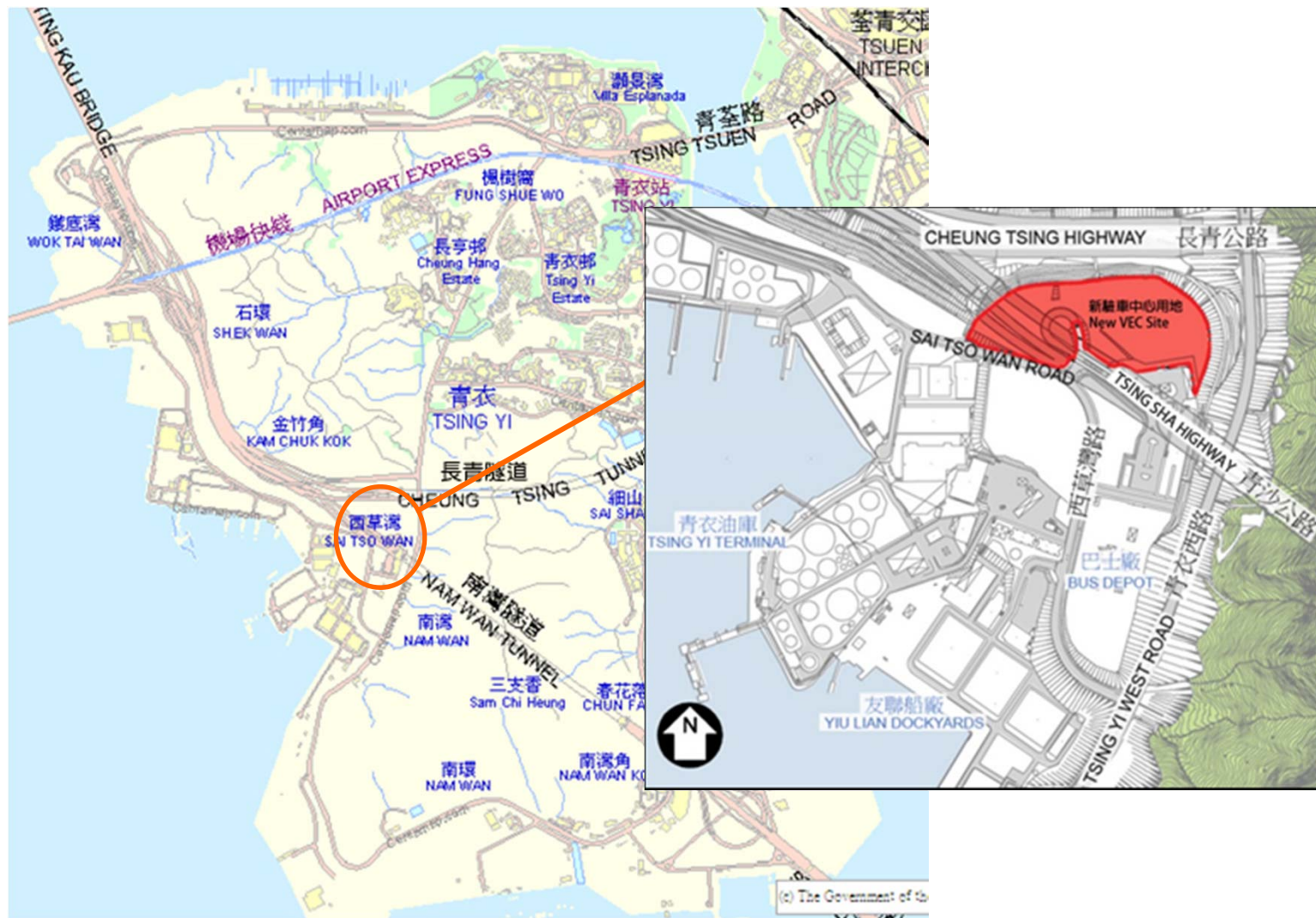
立法會發展事務委員會  
Legislative Council Panel on Development  
24.5.2016

BRANDING  
DESIGN  
DIVERSITY



# 位置 Location

## 重置運輸署驗車中心往青衣 Re-provisioning of Transport Department's VEC at Tsing Yi

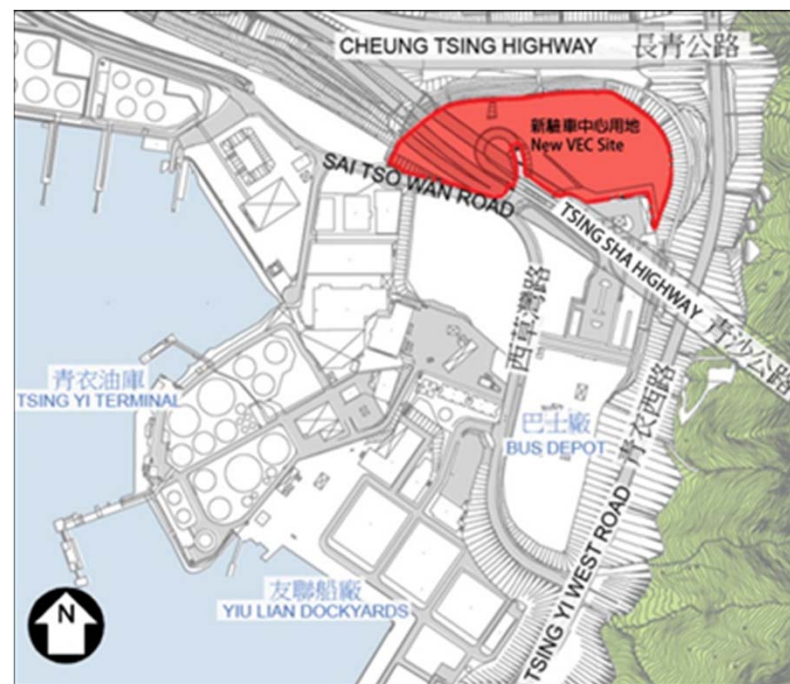




### 新驗車中心的位置

#### Location of the new VEC

- 位於青衣西草灣，佔地約**34,050**平方米  
Occupies an area of about **34,050 square metres** at Sai Tso Wan, Tsing Yi
- 規劃作「**工業**」用途  
Planned for “**Industrial**” use
- **用地形狀不規則**  
**Site of irregular shape**
- 部分用地坐落於**高架公路之下**，  
及被附近青沙高架公路的**邊坡圍繞**  
The site **under flyover**, and **surrounded by steep slopes** of Tsing Sha Highway



新驗車中心將提供以下設施：

The new VEC will provide the following facilities:

- 為不同類別車輛而設的**30條驗車線**；  
30 inspection lanes for different kinds of vehicles;
- 為商用車輛而設的**10部底盤功率機**；  
10 chassis dynamometers for commercial vehicles;
- 車輛檢驗**附屬設施**，例如傾斜測試台；  
ancillary facilities for vehicle examination, e.g. tilting stability test platform;
- **車輛輪候區**；以及  
vehicle queuing and waiting areas; and
- 辦公地方、附屬機房和泊車位等。  
office accommodation, ancillary plant rooms and parking spaces etc.



### 新驗車中心

#### The new VEC

- 提供**更佳設施** (很多現有設施已使用超過**15-20**年及未能配合新的控制系統) 進行車輛檢驗服務;  
Provide **better facilities** (many existing facilities have been used for over 15-20 years and cannot cope with the new controlling system) for carrying out vehicle examination services;
- 加強驗車運作的**效率及靈活性**;  
Enhance operational **efficiency and flexibility**;
- 有助為公眾提供**更好的驗車服務**; 以及  
Conducive to providing **better vehicle examination services** to the public; and
- **改善職員工作環境**，例如加置吸音屏、改善通風設施，和提供地下職員通道。  
**Improve working environment for staff**, e.g. install noise absorption barriers,

#### 新驗車中心的運作

#### Operation of the new VEC

- 所有要檢驗的車輛需先進行預約  
All vehicles are required to make prior **appointment** for inspection
- 驗車中心**開放時間**: 星期一至星期五 上午八時半至下午六時  
(午膳時間為中午十二時四十五分至下午一時四十五分)  
星期六 上午八時半至下午一時  
**Opening hours** of the new VEC : 8:30 to 18:00 on Monday to Friday  
(lunch at 12:45 to 13:45)  
8:30 to 13:00 on Saturday
- 現有三間政府驗車中心每天約檢驗**800**架車輛，新驗車中心的設計每日**最多可檢驗1,000架車輛**  
About 800 vehicles are inspected daily and the **maximum handling capacity** of the new VEC is **1,000 vehicles per day**

工程範圍包括：

The scope comprises:

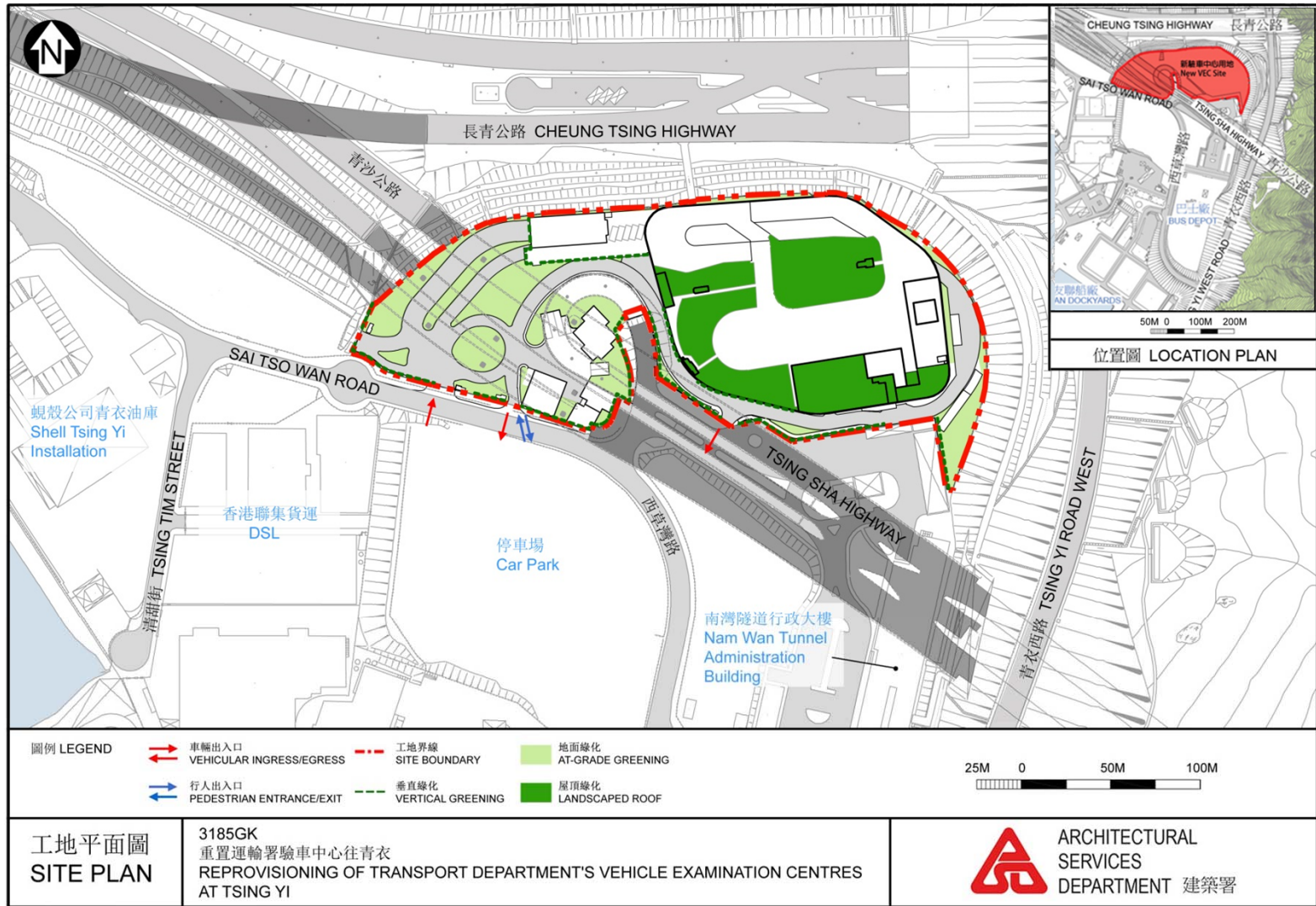
- 在青衣西草灣興建一座**4層高**的新驗車中心；  
construction of a **new 4-storey VEC** at Sai Tso Wan, Tsing Yi;
- 在西草灣路東側進行約**485米**長的道路擴闊工程；以及  
**road widening works of approximately 485 metres (m) in length** along the eastern side of Sai Tso Wan Road; and
- 現有三個驗車中心的**除污及拆卸工程**。  
**decontamination and demolition** of the three existing VECs.



# 工地平面圖 Site Plan

## 重置運輸署驗車中心往青衣

## Re-provisioning of Transport Department's VEC at Tsing Yi





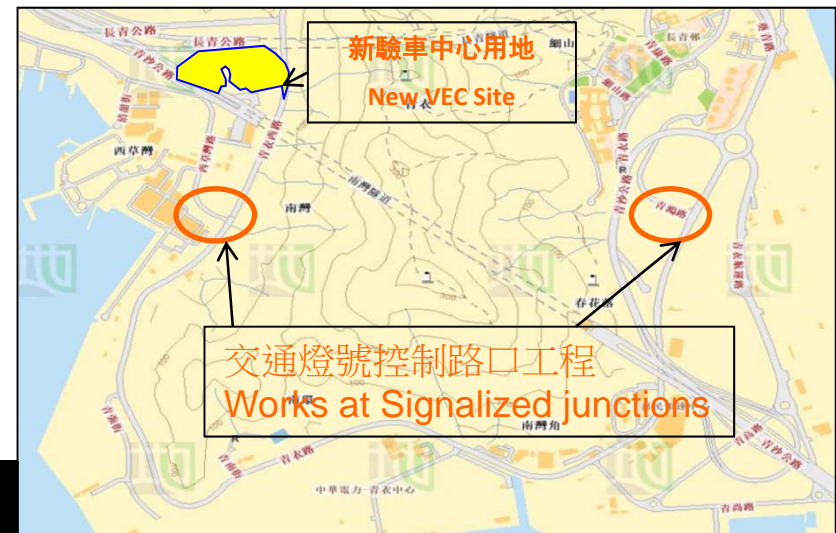
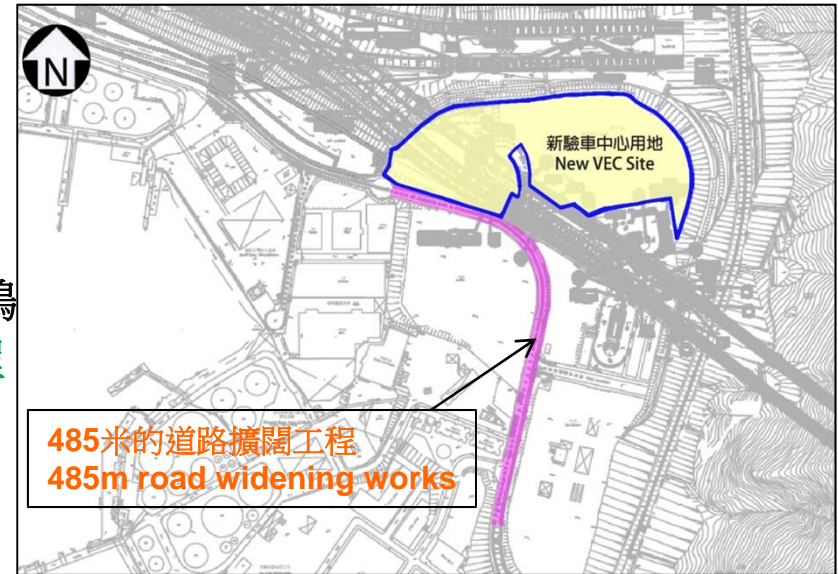
## 交通改善措施

### Traffic Mitigation Measures

## 重置運輸署驗車中心往青衣

### Re-provisioning of Transport Department's VEC at Tsing Yi

- 在西草灣路東側進行約485米長的**道路擴闊工程**  
About 485 m long **road widening works** along the eastern side of Sai Tso Wan Road
- 改善在青衣路/青衣西路/西草灣路及青鴻路/青衣路的兩個**交通燈號控制路口工程**  
**Enhancement works of two signalized junctions** at Tsing Yi Road/Tsing Yi Road West/Sai Tso Wan Road, and at Tsing Hung Road/Tsing Yi Road
- 若有需要，提早在**上午7:30及下午12:45**開放驗車中心，讓車輛入內輪候  
The new VEC will be opened earlier at **7:30am and 12:45pm** to allow vehicles to queue inside when necessary

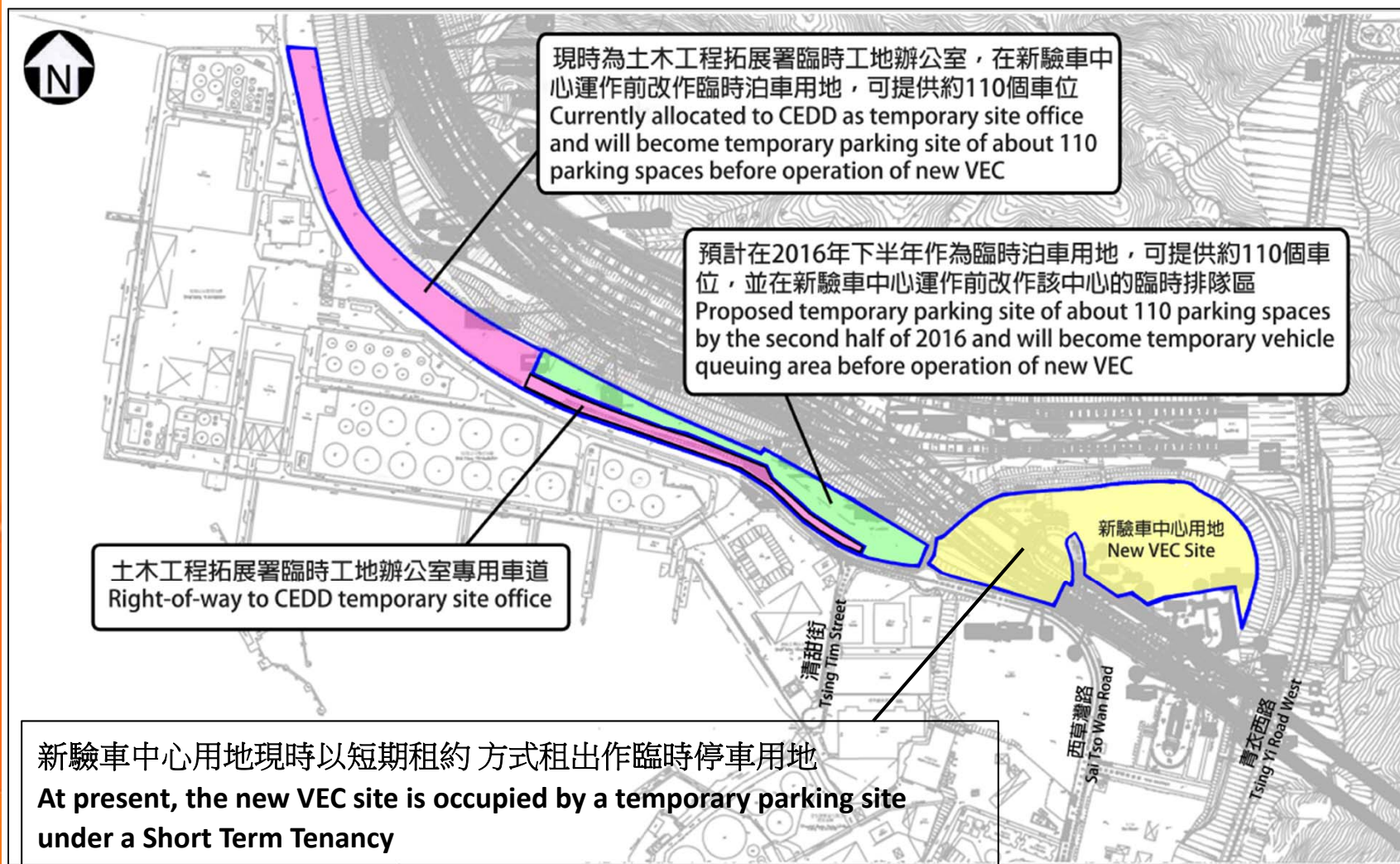


## 重置車位

### Parking Space Reprovisioning

## 重置運輸署驗車中心往青衣

### Re-provisioning of Transport Department's VEC at Tsing Yi





# 重置車位

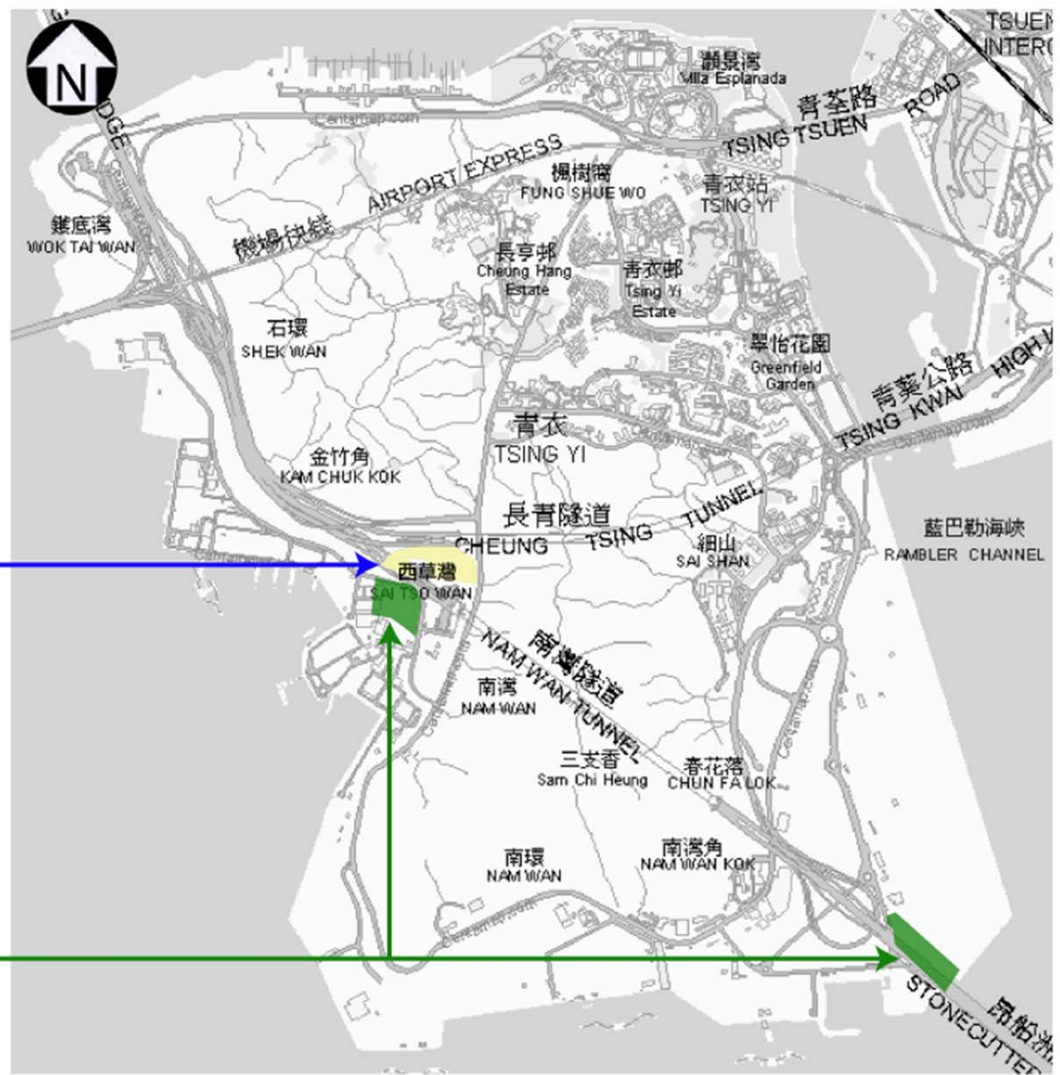
## Parking Space Reprovisioning

# 重置運輸署驗車中心往青衣

## Re-provisioning of Transport Department's VEC at Tsing Yi

新驗車中心用地  
New VEC Site

共約有140個剩餘車位的現有臨時泊車用地  
Existing temporary parking sites with about 140 spare parking spaces in total



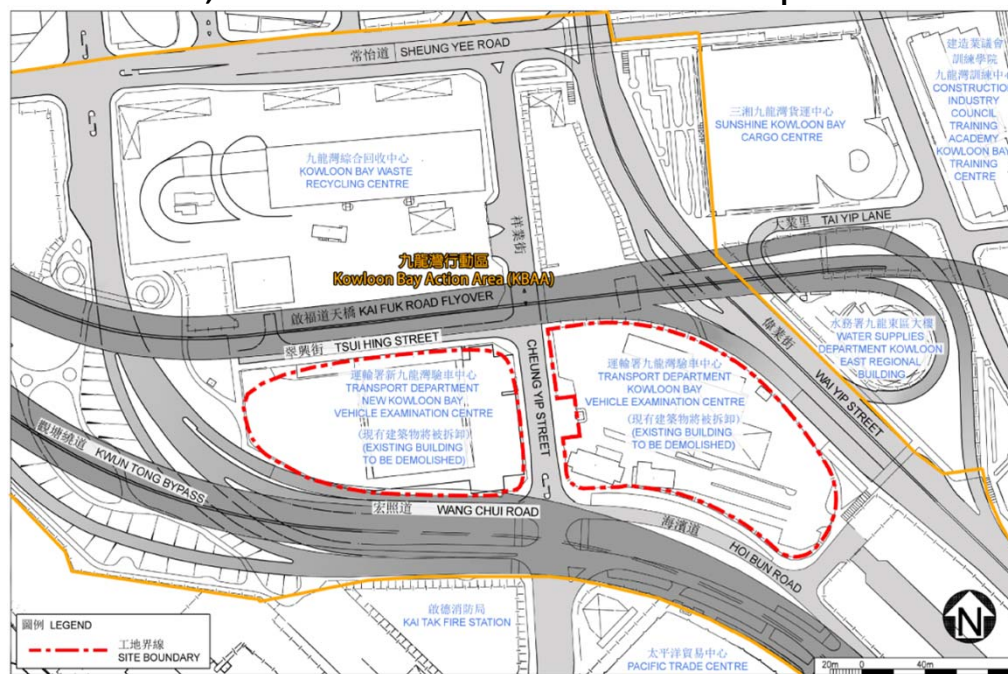
如在本立法年度內批准撥款

If funding is approved within this legislative session

- 計劃在**2016年第三季**展開建造工程，並於**2019年第二季**完成；  
Plan to commence the construction works in **Q3 of 2016** for completion in **Q2 of 2019**;
- 新驗車中心約於**2019年第四季**開始運作；  
Operation of the new VEC around **Q4 of 2019**;
- 現有三個驗車中心的除污工程預計在**2020年第一季**完成；以及  
Decontamination works for the three existing VECs will be completed in **Q1 of 2020**; and
- 隨後將拆卸現有的三個驗車中心，預計在**2021年第三季**完成。  
Demolition of the three existing VECs will follow and is expected to be completed in **Q3 of 2021**.



- 現有的九龍灣驗車中心及新九龍灣驗車中心均位處九龍灣行動區內  
The existing KB VEC and NKB VEC are located within the Kowloon Bay Action Area (KBAA)
- 計劃把九龍灣行動區發展成為商業/寫字樓樞紐，提供約48萬平方米的商業樓面面積  
KBAA is planned to be developed into a commercial/office hub which could provide about 480,000 m<sup>2</sup> of commercial floor space



- 搬遷現有的**土瓜灣驗車中心**，騰出用地配合在啟德已規劃的發展，包括一條連貫的**海濱長廊**  
The relocation of the existing **TKW VEC** is to make way for the planned development at Kai Tak, including a continuous **waterfront promenade**
- 海濱長廊可提供**優質的公共空間**讓公眾享用  
The provision of the waterfront promenade provides **quality open space** for public enjoyment



多謝!  
Thank You!

Connectivity

Design

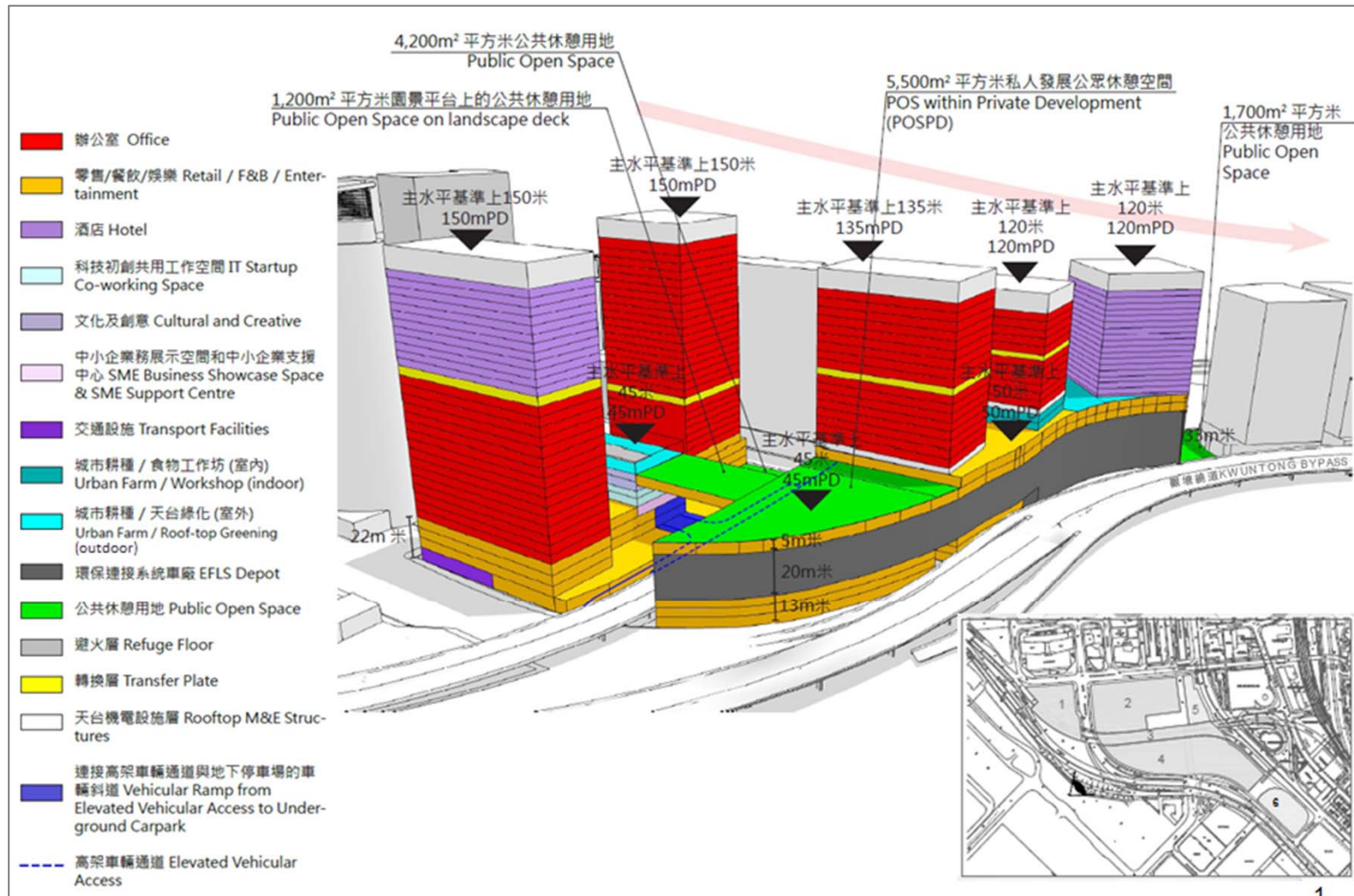
Diversity

Branding











PLANNING AND ENGINEERING STUDY FOR THE DEVELOPMENT AT KOWLOON BAY ACTION AREA OF KOWLOON EAST – FEASIBILITY STUDY  
九龍灣行動區  
發展規劃及工程可行性研究

# Open Space and Pedestrian Network 休憩用地和行人網絡

